

Resúmenes*

Instancias intencionales y atribuciones de subjetividad. Interposición, resistencia y ambición del sujeto

Pierluigi Basso

Esta contribución no se propone examinar los argumentos y los yerros de las distintas posiciones teóricas que prevalecen en torno a la subjetividad, sino comprender las integraciones ya efectuadas en este campo y reconocer las piezas faltantes para consolidar una teoría del sujeto en semiótica.

El artículo tampoco intenta analizar la oposición entre una persona objetiva, fundamentalmente normada, y un sujeto autorreflexivo, caracterizado por una exploración imperfectiva de sí, sino su tratamiento sincrético.

Para el autor, la consecuencia más importante de la pluralización de las instancias discursivas consiste en la aceptación

* Agradecemos a Dominique Bertolotti las traducciones de los resúmenes al francés.

de los dualismos entre formas de subjetividades que obligan a gestionarlas en diferentes planos, tomando en consideración una serie de dobles limitaciones y paradojas internas.

Así, la noción de *sujeto* es útil en tanto interpretante que sirve para comprender por qué existe una pluralidad de juegos de lenguaje puestos en marcha al mismo tiempo cuando la pluralidad de los seres humanos invitaría a una convergencia unívoca.

Palabras clave: sujeto, gramática, subjetividad.

Instances intentionnelles et attributions de subjectivité. Interposition, résistance et ambition du sujet

Notre objectif n'est pas de reconnaître les raisons et les torts des différentes positions théoriques autour de la subjectivité, mais de comprendre les intégrations déjà réalisées et les pièces encore manquantes dans une théorie du sujet en sémiotique.

Ce qui nous intéresse n'est pas l'opposition entre une personne objective, fondamentalement normée, et un sujet autoréflexif, caractérisé par une exploration imperfective de soi : mais leur traitement syncrétique. À notre avis, la conséquence la plus importante de la pluralisation des instances discursives est l'acceptation des dualismes entre des formes de subjectivités qui nous obligent à les gérer sur différents plans et sans échapper à une série de doubles contraintes et de paradoxes internes.

La notion de sujet est enfin l'interprétant utile à comprendre pourquoi il y a une pluralité des jeux de langage joués en même temps quand la pluralité des hommes inviterait à une convergence univoque.

Mots-clés : sujet, grammaire, subjectivité.

Intentional instances and attribution of subjectivity. Interposition, resistance and ambition of the subject

Our goal is not to recognize the rights and wrongs of different theoretical positions concerning the subjectivity, but to understand what integration of perspectives is available and what pieces still missing in a theory of the subject in semiotics.

What interests us is not the opposition between an objective person, fundamentally normalized, and a self-reflexive subject, characterized by an imperfective exploration of himself: but their syncretic treatment. In our opinion, the most important consequence of the pluralization of discursive instances is the acceptance of dualisms between forms of subjectivities which force us to manage them on different planes and without escaping a series of double binds and internal paradoxes.

The notion of subject is finally the interpretant useful to understand why there is a plurality of language-games played at the same time when human collectives would invite to achieve on the contrary univocal convergences

Keywords: subject, identity, intentionality, actor, resistance

Subjetividad, subjetalidad y subjetivación: el devenir (del) sujeto

Marion Colas-Blaise

El marco teórico y metodológico de este artículo proviene de la semiótica greimasiana y postgreimasiana, en su relación con la lingüística. En el cruce de estas disciplinas la semiótica de la enunciación posibilita examinar con detenimiento los conceptos *subjetividad*, *subjetalidad* y *subjetivación*, en la medida en que intervienen en la definición de *sujeto de enunciación*, conceptos íntimamente relacionados.

Estos términos son tratados desde tres puntos de vista. Primeramente, la autora se centra en las marcas, rastros y huellas (*empreintes*) en el texto, con el objetivo de profundizar en la noción de *expresividad*, vinculada con uno de los regímenes de subjetividad: la subjetividad *subjetiva*, que caracteriza al sujeto enunciador. En segundo lugar, ella presta atención a los orígenes del sujeto de enunciación e identifica otros dos regímenes de subjetividad: la subjetividad *participante*, relacionada con un cuerpo sensible (cuerpo-actante) y con su sensorio-motricidad, y la subjetividad *subjetal*, asociada a la percepción. Por último, intenta mostrar cómo la subjetividad *subjetiva* y el *sujeto de enunciación* toman forma en un texto no sólo a través de marcas, rastros y huellas, sino sobre todo a partir de formas organizacionales llamadas *género*, *estilo*, *idiolecto* o *textura*.

Así pues, el *sujeto enunciador* puede definirse como el punto de convergencia de tres regímenes de subjetividad, que caracterizan el desarrollo del sujeto (la subjetivación). Los distintos niveles correspondientes a los regímenes de subjetividad *participante*, *subjetal* y *subjetivo* definen un recorrido enunciativo.

Palabras clave: regímenes de subjetividad, expresividad, sujeto de enunciación.

Subjectivité, subjectalité et subjectivation : comment devenir un sujet

Le cadre théorique et méthodologique de cet article est fourni par la sémiotique greimassienne et post-greimassienne ainsi que par la linguistique. Au carrefour de ces disciplines, la sémiotique de l'énonciation permet d'examiner en détail les notions de subjectivité, de subjectalité et de subjectivation, qui entrent dans la définition du sujet d'énonciation.

Plus précisément, ces notions sont approchées de trois points de vue différents. D'abord, nous focalisons notre attention sur

les marques, traces et empreintes dans un texte, afin d'interroger davantage la notion d'expressivité, qui est reliée à un des régimes de subjectivité : celui de la subjectivité « subjective », qui caractérise le sujet d'énonciation. Ensuite, l'attention se porte sur l'origine ou la genèse du sujet d'énonciation et nous identifions deux autres régimes de subjectivité : la subjectivité « participante », qui est liée au corps-actant sensible et à sa sensori-motricité, et la subjectivité « subjectale », qui est liée à la perception. Enfin, nous souhaitons montrer en quoi la subjectivité « subjective » et le sujet d'énonciation prennent forme dans un texte non seulement à travers des marques, des traces et des empreintes, mais encore à travers des formes d'organisation appelées genre, style, idiolecte ou texture.

Le sujet d'énonciation peut ainsi être défini comme un point de convergence de trois régimes de subjectivité, qui caractérisent le développement du sujet (subjectivation). Les différents niveaux, qui correspondent aux régimes « participant », « subjectal » et « subjectif » de la subjectivité, définissent un parcours de l'énonciation.

Mots-clés : régimes de subjectivité, expressivité, sujet d'énonciation.

Subjectivity, subjectality and subjectivation: how to become a subject

The theoretical and methodological frame of this paper is given by greimassian and post-greimassian semiotics linked to linguistics. At the cross-roads of these disciplines, enunciative semiotics enables us to examine further the notions of subjectivity, subjectality and subjectivation, as they enter into the definition of the subject of enunciation. These notions are closely interrelated.

More precisely, we approach these notions from three points of view. First, we focus on the marks, traces and prints (em-

preintes) in a text in order to examine further the notion of expressivity, which is related to one of the regimes of subjectivity: the “subjective” subjectivity, which characterizes the subject of enunciation. Secondly, we turn our attention to the origins of the subject of enunciation and we identify two more regimes of subjectivity: the “participant” subjectivity, which is related to a sensitive body (corps-actant) and its sensori-motricity, and the “subjectal” subjectivity, which is linked to perception. Thirdly, we want to show how the “subjective” subjectivity and the subject of enunciation take shape in a text not only through marks, traces and prints, but even more so through the organizational forms called genre, style, idiolect or texture.

Thus the subject of enunciation may be defined as the convergence point of three regimes of subjectivity, which characterize the development of the subject (subjectivation). The different levels corresponding to the “participant”, the “subjectal” and the “subjective” regimes of subjectivity define an enunciative path.

Keywords: regimes of subjectivity, expressivity, enunciative subject.

Diagrama del sujeto

Luisa Ruiz Moreno

En este trabajo se presenta un diagrama complejo que ha sido elaborado para pensar la problemática del sujeto y la subjetividad y contribuir, de este modo, a una semiótica del sujeto. Tal diagrama consta de una gráfica que, desde el soporte de un conjunto de esferas, retoma otros modelos constitutivos de la significación, como el cuadrado semiótico y el esquema tensivo. Para todo ello, ha sido necesario hacer un deslinde del concepto *diagrama* y sus filiaciones, luego, revisar las aportaciones de la llamada *semiótica subjetal* para postular, finalmente, una

corporeidad dinámica inherente al sujeto. Así, el *diagrama del sujeto* aparece como una morfología con su propia sintaxis, cuyo motor sería la enunciación en tanto acontecimiento continuo y estructurante de *ego*.

Palabras clave: diagrama, sujeto, subjetividad, subjetal, soma y sema, corporeidad, acontecimiento, vacío.

Diagramme du sujet

Ce travail présente un diagramme complexe élaboré pour penser la problématique du sujet et de la subjectivité et contribuer ainsi à une sémiotique du sujet. Ce diagramme comporte un graphique qui, grâce au support d'un ensemble de sphères, reprend d'autres modèles constitutionnels de la signification, tels que le carré sémiotique et le schéma tensif. Pour ce faire, d'un côté, il a été nécessaire de distinguer le concept *diagramme* de ses filiations ; de l'autre, de réviser les apports de la *sémiotique subjectale*, pour finalement pouvoir postuler une corporéité dynamique inhérente au sujet. De cette manière, le *diagramme du sujet* apparaît comme une morphologie ayant sa propre syntaxe et dont le moteur serait l'énonciation en tant qu'événement continu et structurant d'*ego*.

Mots-clés : diagramme, sujet, subjectivité, subjetal, soma et sema, corporéité, événement, vide.

Diagram of the subject

This paper presents a complex diagram that has been developed to consider the problematic of the subject and subjectivity, and thus contribute to a semiotic of the subject. Such a diagram consists of a graph that, from the support of a set of spheres, takes up

other constitutional models of signification, such as the semiotic square and the tensive scheme. To this end, it has been necessary to demarcate the diagram concept and its affiliations, then review the contributions of the so-called subject-form semiotics to postulate a dynamic corporeality inherent in the subject. Thus, the diagram of the subject appears as a morphology with its own syntax, whose motor would be enunciation as a continuous and structuring ego event.

Keywords: diagram, subject, subjectivity, subject-form, soma and seme, corporeality, event, emptiness.

¿Un sujeto trascendente para la semiótica?

Elder Cuevas Calderón

El artículo analiza la entrada del sujeto trascendente a la perspectiva semiótica. Si bien tal propuesta siempre ha sido vista con recelo, el propósito es hacer una relectura distanciada del historicismo posmoderno. De Descartes a Foucault, de Kant a Lacan, el trabajo encuentra en la relectura del sujeto trascendente el quehacer semiótico de Jacques Fontanille. En el debate propuesto el autor sitúa la dimensión ontológica del antagonismo, el estatuto negativo de la libertad, la relación entre política y universalidad, y finalmente el carácter incompleto del sujeto y la centralidad de las luchas democráticas.

Palabras clave: sujeto trascendente, semiótica de las prácticas, ontología.

Un sujet transcendant pour la sémiotique ?

L'article analyse l'entrée du sujet transcendant dans la perspective sémiotique. Quand bien même cette proposition n'est pas

sans susciter une certaine méfiance, nous proposons d'en faire une relecture loin de l'historicisme post-moderne. De Descartes à Foucault, de Kant à Lacan, le texte retrouve, dans la relecture du sujet transcendant, le travail sémiotique de Jacques Fontanille. L'auteur a choisi de focaliser son attention sur la dimension ontologique de l'antagonisme, le statut négatif de la liberté, la relation entre politique et universalité et, finalement, le caractère incomplet du sujet et la centralité des luttes démocratiques.

Mots-clés : sujet transcendant, sémiotique des pratiques, ontologie.

A transcendental subject in Semiotics?

This essay analyses the pertinence of the transcendental subject into Semiotics. Even though this topic has been treated with distance, our aim is to propose a reinterpretation of the transcendental Subject without the postmodern historicism. From Descartes to Foucault, and from Kant to Lacan, this essay confronts the possibility of transcendentalism in the Semiotics of Jacques Fontanille. We have chosen the ontology perspective of antagonism, the negative status of liberty, the relation of Politics and Universality and the incompleteness of the Subject in democratic demands.

Keywords: Transcendental subject; Ontology; Semiotics; Jacques Fontanille; Postmodern Historicism.

El sujeto religioso y la intersubjetividad

María Luisa Solís Zepeda

El sujeto religioso se define y especifica por la esfera de acción singular que realiza y que es, básicamente, re-ligarse a la divi-

nidad y re-ligarse al otro. Otras acciones se van diversificando: una de ellas, por ejemplo, consiste en transformar el campo enunciativo. Este campo de carácter ego-céntrico es desde donde un sujeto *yo* — como una forma, deixis y encarnación del sujeto hablante (predicación-aserción)— delimita y controla un campo en el que, justamente, es *yo* el centro mismo. El campo ego-céntrico es característico de muchas de las lenguas naturales y del pensamiento en Occidente. Sin embargo, hay otras lenguas y otras maneras, de larga data, de pensar y concebir el mundo, en fin, otras prácticas significantes y formas de vida, en las que el centro no está puesto en el sujeto-yo, sino en el sujeto-otro y más aún, en el sujeto-tú, que constituyen así un campo altero-céntrico, fundamento, por ejemplo, de la ética, de la democracia y de diversas religiones instituidas —una de las cuales será el asidero principal de la autora. Ahora bien, ese sujeto-yo, cargado de subjetividad (de intereses, deseos y afectos propios), al poner el énfasis en el *otro* o en el *tú*, no en la subjetividad propia, sino en la ajena —y tomando la subjetividad del otro como la propia—, establece una relación intersubjetiva plena.

Palabras clave: sujeto, subjetividad, religión.

Le sujet religieux et l'intersubjectivité

La sphère d'action singulière que le sujet réalise et qui consiste foncièrement à le re-liair à la divinité et à l'autre est ce qui le définit et lui donne sa spécificité. D'autres actions font l'objet d'une diversification : l'une d'elles, par exemple, consiste à transformer le champ énonciatif. À partir de ce champ à caractère égo-centrique, un sujet « je » – telle une forme, deixis et incarnation du sujet parlant (prédication-assertion) – délimite et contrôle un champ dont « je » est justement le centre. Le champ égo-centrique est caractéristique de nombreuses langues naturelles et de la pensée occidentale. Néanmoins, il y a, depuis fort

longtemps, d'autres langues et d'autres manières de penser et de concevoir le monde, et pour finir, d'autres pratiques signifiantes et d'autres formes de vie pour lesquelles le centre n'est pas fixé sur le sujet-je, mais sur le sujet-autre et plus encore, sur le sujet-tu, constituant ainsi un champ altéro-centrique, fondement, par exemple, de l'éthique, de la démocratie et de diverses religions instituées – dont l'une servira de point d'appui principal pour ce travail. Or, ce sujet-je, chargé de subjectivité (d'intérêts, de désirs et d'affects propres), en mettant l'accent sur l' « autre » ou sur le « tu », et non pas sur la subjectivité propre sinon sur celle d'autrui – et en faisant sienne la subjectivité de l'autre –, établit une relation intersubjective pleine.

Mots-clés : sujet, subjectivité, religion.

The religious subject and intersubjectivity

The religious subject is defined and specified by the singular sphere of action he performs, and which is basically to re-link himself to the divine and to fellow man. Other actions are diversifying: one of them, for example, is to transform the enunciative field. From this field of egocentric character, a subject “the self” —as a form, deixis and incarnation of the speaking subject (preaching-assertion)— defines and controls a field in which “the self” is precisely the center itself. The egocentric field is characteristic of many of the natural languages, as well as of thought, in the West. However, there are other languages and other long-standing ways of thinking about and conceiving the world; in short, other significant practices and ways of life in which the center is not placed on the subject-self, but in the subject-other and particularly in the subject-you, who thus constitute an altered-central field, which is the foundation, for example, of ethics, democracy and of various instituted religions —one of which will be the principle basis for this work. Now,

that subject-self, charged with subjectivity (of interests, desires and own affections), by placing the emphasis on the “other” or on the “you”, not on one’s own subjectivity, but on the other’s —and taking the subjectivity of the other as its own—, establishes a full intersubjective relationship.

Keywords: subject, subjectivity, religion.

Hacia el reconocimiento de la subjetividad en los agentes artificiales.

Una delimitación del sujeto artificial en la semiótica

Antonio Rico Sulayes

La constante aparición de agentes artificiales que interactúan con nosotros (por ejemplo, desde centros de atención telefónica y aplicaciones de telefonía celular), así como sus diversos roles en tareas cotidianas (que van desde la simple obtención de información, hasta la sugerencia de actividades o la resolución de problemas complejos), nos hace olvidar el estatus de estos en nuestra vida. Conforme nos acostumbramos a ellos, dejamos de preguntarnos qué o quiénes son estos agentes. ¿Se trata de cosas? ¿De herramientas? ¿Acaso son sujetos? El presente artículo argumenta que estos agentes constituyen, en efecto, sujetos semióticos que han alcanzado una subjetividad cada vez más compleja, pero al mismo tiempo delimitable, y es precisamente la delimitación de estos agentes a los que el autor denomina *sujetos artificiales*.

Palabras clave: sujetos no humanos, semiótica computacional, agentes interactivos, inteligencia artificial.

Vers la reconnaissance de la subjectivité chez les agents artificiels.

Une délimitation du sujet artificiel en sémiotique

L'apparition constante d'agents artificiels qui interagissent avec nous (par exemple depuis les centres d'attention téléphoniques et les applications pour les téléphones portables), de même que leurs différents rôles au niveau des tâches quotidiennes (de la simple obtention d'information jusqu'à la suggestion d'activités ou la résolution de problèmes complexes), nous fait oublier le statut même de ces agents dans notre vie de tous les jours. Au fur et à mesure où nous nous habituons à ces agents, nous cessons de nous demander qui sont-ils. Des choses ? Des outils ? Voire des sujets ? Cet article argumente que ces agents constituent, en effet, des sujets sémiotiques ayant atteint une subjectivité chaque fois plus complexe, tout en étant délimitable, et c'est précisément ces agents délimités que l'auteur nomme des *sujets artificiels*.

Mots-clés : sujets non humains, sémiotique informatique, agents interactifs, intelligence artificielle.

Acknowledging the subjectivity of artificial agents.

A delimitation of artificial subjects in semiotics

The constant interaction we have with artificial agents in different settings (such as calling centers and mobile phone applications) as well as the various roles they play in everyday tasks (from providing information, to suggesting activities or helping solve complex problems) make us forget what status these agents have in our lives. As we get accustomed to them, we stop wondering what or who these agents are. Are they things? Are they tools? Can we consider them subjects? In this article, I will argue in

favor of these agents being semiotic subjects, whose subjectivity has progressively become more elaborate, but also more definable. The main goal of this study is to delimit the subjectivity of these agents, which/who I will call artificial subjects.

Keywords: nonhuman subjects; computational semiotics; interactive agents; artificial intelligence.